

## GARANCIALEVÉL

1. Az UNI-MAX által forgalmazott termékekre, az eladás napjától számítva: a Polgári Törvénykönyv rendelkezései alapján 24 hónap; a Kereskedelmi Törvénykönyv rendelkezései alapján 12 hónap garanciát ad. A garancia az anyaghibákra és a gyártási hibákra vonatkozik. Az egyéb, közvetett vagy közvetlen károkozásokért és meghibásodásokért, személyi sérülésekért vagy anyagi károkért nem vállalunk felelősséget.
2. A garancia nem vonatkozik a szakszerűtlen szerelés vagy használat, a túlterhelés, a használati útmutató előírásainak be nem tartása, nem megfelelő alkatrész vagy szerszám használata, illetéktelen személy beavatkozása, vagy nem megfelelő szállítás, illetve mechanikus sérülések miatt bekövetkezett károkra. Bizonyos termékeknél és alkatrészeiknél (például tartozékok, motorok, szénkefék, tömítő elemek és fúvókák stb.) a felhasználás során bekövetkező elhasználódást természetes kopásként kell kezelni, ezért ezekre a garancia nem vonatkozik.
3. A jótállási igény érvényesítéséhez igazolni kell a termék megvásárlását, valamint a garanciára való jogosultságot (a garancia ideje még nem járhat le), a reklamációt a vásárlás helyén kell bejelenteni. E célból, a reklamáció mielőbbi elintézése érdekében azt javasoljuk, hogy nyújtsa be a garancialevelet, melyen szerepel a gyártás és a vásárlás ideje, a gyártási szám (sorozatszám), az eladó bélyegzője és aláírása, illetve mutassa be a vásárlási bizonylatot (számlát stb.).
4. A reklamációt annál az eladónál kell bejelenteni ahol a terméket megvásárolta. A terméket komplett és összeszerelt állapotban kell megküldeni.
5. A garanciaidő a garanciális javítás időtartamával automatikusan meghosszabbodik. A reklamált terméket a hiba részletes leírásával, szabályszerűen becsomagolva (lehetőleg az e célból megőrzött eredeti csomagolásban), a mellékelt és kitöltött garancialevéllel, illetve egyéb, a vásárlást igazoló bizonylattal (számlával stb.) együtt küldje meg javításra.
6. A terméket a szervíz csak tiszta állapotban veszi át. Amennyiben a termék szennyezett, akkor a szervíz az átvételt megtagadhatja, vagy a tisztítás költségeit kiszámlázhatja a gép tulajdonosának.

### KH TRADING, Kft.

Pf. 142

1506 Budapest

Tel.: 06/40/900-800

(csak egy helyi hívás díját fizeti)

Fax: 06/1/99-999-77

### Nyitvatartási idő:

Hétfő - péntek: 8:00-17:00

INTERNET: [www.uni-max.hu](http://www.uni-max.hu)

[ertesites@uni-max.hu](mailto:ertesites@uni-max.hu)

[sales@uni-max.hu](mailto:sales@uni-max.hu)

### SZERVÍZ

UNI-MAX

Hlavní 29

277 45 Úžice

Czech Republic

**Reklamáció és szervíz:** Magyarországi vevőink számára egy reklamációs gyűjtőhelyet üzemeltetünk, hogy minél jobban megkönnyítsük a reklamációs folyamatot. Az árut postán vagy a Trans-o-flex gyűjtőszolgálat segítségével lehet elküldeni a következő címre.

A csomagon jól látható módon tüntesse fel:

„KH Trading begyűjtés“

Trans-o-flex Hungary Kft. logisztikai központ

Heltai Jenő utca 73

Gyál, 2360

Bővebb információért forduljon a magyarországi callcentrum-hoz: [ertesites@uni-max.hu](mailto:ertesites@uni-max.hu)

06/40/900-800

Termék: **SZERSZÁMÉLEZŐ UNI 250**

Típus: **MEC6025Q**

Gyártási szám (sorozatszám):

Gyártás időpontja:

Eladás időpontja, bélyegző, aláírás:

Javítási bejegyzések:

# [www.uni-max.com](http://www.uni-max.com)

## Az eredeti használati útmutató fordítása

## SZERSZÁMÉLEZŐ UNI 250



## MEC6025Q

Szabályszerűen kitöltött garancialevél vagy érvényes vásárlási igazolás (a terméket azonosíthatóan tartalmazó számla, készpénzfizetési számla stb.) nélkül az esetleges reklamációkat nem fogadjuk el.

Tisztelt vásárló! Köszönjük, hogy megvásárolta az UNI-MAX cég termékét! Cégünk kész Önnek szolgálatait felajánlani – a termék megvétele előtt, közben és után. Ha valamilyen kérdése, javaslata vagy ajánlata van, lépjen kapcsolatba üzletünkkel. Igyekszünk javaslatát mérlegelni és reagálni rá a lehetőségeink keretén belül.

**A berendezés első használata ezen útmutató szerint jogi lépés, amellyel a felhasználó szabad akaratából megerősíti, hogy ezen útmutatót alaposan áttanulmányozta, teljesen megértette és megismerkedett minden kockázattal.**

**FIGYELEM!** Ne kísérelje meg a berendezést működésbe hozni (ill. használni), amíg nem ismerkedett meg a teljes használati útmutatóval. Őrizze meg az útmutatót, később is szüksége lehet rá.

Különös figyelmet fordítson a munkavédelmi utasításokra. A munkavédelmi utasítások figyelmen kívül hagyása vagy azok nem megfelelő végrehajtása, a gépkezelő vagy egyéb személyek sérüléséhez, gép- és munkadarab sérüléshez, valamint anyagi károkhoz vezethet.

A gépen található figyelmeztető címkék utasításait feltétlenül tartsa be. Ezeket a címkéket ne szedje le és ügyeljen azok épségére is.

Az esetleges kommunikáció megkönnyítéséhez írja ide a számla vagy vásárlási bizonylat számát.

## LEÍRÁS

A készülékkel gyorsacél, karbidlapkás, vagy más anyagból készült szerszámokat lehet élezni, továbbá a készülék henger- és profilköszörülésre is alkalmazható. A köszörűfejet és az orsót vízszintes és függőleges irányba is el lehet mozdítani. A készülék méretei és elöltozási lehetőségei lehetővé teszik hosszabb szerszámok élezését is. Köszörűtárcsa mérete 125 × 50 × 32 mm, fordulatszáma 5 000 1/perc, max. köszörülhető szerszám  $\varnothing$  250 mm, köszörülhető hossz 300 mm, köszörűfej lökete 150 mm, hosszirányú löket 400 mm, keresztirányú löket 190 mm. Tápfeszültség 400 V / 50 Hz, köszörűtárcsa hajtómotor teljesítményfelvétele 370 W, tokmánymotor teljesítményfelvétele 90 W. Tartozékok: univerzális szerszámelező készlet, imbuszkulcs 5, 6, 8 mm, kulcs 8-10; 12-14; 17-19; 22-24, befogótüske  $\varnothing$  22, 27, 32 mm (Morse-kúp 4)..

## MŰSZAKI ADATOK

Feszültség .....	~ V/50 Hz
Élezett szerszám maximális átmérője .....	250 mm
Hosszirányú löket .....	400 mm
Köszörűfej löket .....	150 mm
Köszörűkorong elfordíthatósága .....	360° (vízszintesen/függőlegesen)
Keresztirányú löket .....	190 mm
Köszörűkorong mérete .....	150 × 50 × 3,2 mm
Köszörűkorong fordulatszám .....	5 000 1/perc
Köszörűkorong motor .....	370 W/550 W, 380 V/220 V/110 V/50 Hz, 2 800 1/perc
Tokmány motor .....	90 W, 380 V, 1 400 1/perc
Teljesítményfelvétel .....	640 W/550 W
Tömeg .....	Bruttó 196 kg, nettó 184 kg
A gép méretei .....	870 × 730 × 810 mm
Csomagolási méret .....	700 × 730 × 810 mm

A szöveg, az ábrák és az adatok a nyomtatás idején érvényesek. Termékeink állandó fejlesztése miatt a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül is megváltozhatnak.

Feljegyzések a javításokról és karbantartásokról:

DÁTUM	FELJEGYZÉS AZ ELVÉGZETT JAVÍTÁSRÓL ÉS KARBANTARTÁSRÓL	SZERVIZ

## KARBANTARTÁS

- A szerszámokat és a gépet tartsa tisztán. A berendezés mechanizmusába kerülő szennyeződések a berendezés károsodását okozhatják.
- A tisztításhoz ne használjon agresszív tisztítószereket és oldószereket.
- A műanyag részeket mosogatószeres vízbe mártott ruhával törölje meg.
- A fém felületeket petróleumba mártott ruhával törölje meg.
- A nem használt berendezést lekonzerválva, száraz helyen tárolja, ahol nem fog rozsdásodni.
- Bármiféle karbantartási munkát csak akkor szabad megkezdeni, ha a hálózati vezeték a konnektorból ki van húzva.
- A ventilátor házat tartsa tisztán, hogy biztosítva legyen a ventilátormotor megfelelő hűtése.
- A berendezésen karbantartási munkát csak szakember végezhet.
- A javításhoz csak eredeti alkatrészeket használjon.

### Kenés

A súrlódó és csúszó felületeket a használattól függően rendszeresen kenje meg megfelelő kenőanyaggal.

## MEGSEMMISÍTÉS

A termék élettartamának a lejáratát követően a keletkező hulladék megsemmisítése során az érvényes rendelkezésekkel összhangban kell eljárni. A termék fém és műanyag részekből áll, amelyek szétválogatás után újra feldolgozhatók.

1. A berendezést szerelje szét alkatrészeire.
2. Az alkatrészeket az anyagaik szerint válogassa szét (fém, gumi, műanyag, stb.). A szétválogatott hulladékot adja le újrahasznosításra.
3. Elektromos hulladék (használt elektromos kéziszerszámok, villanymotorok, tápegységek, elektronika, akkumulátorok, elemek...).

A hulladékokra vonatkozó érvényes előírások szerint az elektromos hulladék veszélyes hulladék, amelynek megsemmisítése különleges eljárást igényel.

Az elektromos hulladékot tilos a háztartási hulladék közé kidobni.

A készülék leadható elektromos hulladék gyűjtőhelyeken is. A gyűjtőhelyekről információt a település polgármesteri hivatalában, vagy az interneten találhat.

## FIGYELMEZTETÉS!

Ha meghibásodás történik, a készüléket küldje el az eladó címére, a javítás a lehető legrövidebb időn belül megtörténik. A hiba rövid leírása meggyorsítja a hiba beazonosítását és a javítást. A jótállási időn belül a berendezéshez csatolja a garancialevelet és a vásárlási bizonylatot is. A jótállási idő után is állunk rendelkezésére, és az esetleges javításokat kedvező áron elvégezzük.

A készülék védelme érdekében, a szállítás előtt a készüléket csomagolja be (lehetőleg az eredeti csomagolásába). Szállítás közbeni károsodásért nem vállalunk felelősséget és a szállító cégnél történő reklamációnál lényeges a csomagolás minősége és a sérülés elleni biztosítás.

Megjegyzés: A képek eltérhetnek a megvásárolt terméktől, ugyancsak eltérhet a tartozékok mennyisége és típusa is. Ez a fejlesztés következménye és az ilyen változások nem befolyásolják a termék működőképességét.

## BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

- **A terméket csak a 18. életévét betöltött, megfelelő munka- és balesetvédelmi oktatásban részesült személy használhatja.**
- **A berendezés kezeléséhez a felhasználónak rendelkeznie kell gépkezelői orvosi igazolással.**

### ! Általános utasítások

- A csomagoláshoz használt műanyag zacskók gyermekek és állatok számára veszélyesek lehetnek.
- Ismerkedjen meg a berendezéssel, annak a tartozékaival, a kezelésével és működtetésével, valamint a helytelen használatából eredő lehetséges kockázatokkal.
- Gondoskodjon arról, hogy a készülék minden felhasználója alaposan megismerkedjen a készülék kezelésével és működtetésével, valamint a helytelen használatából eredő lehetséges kockázatokkal.
- A gépen található figyelmeztető címkék utasításait be kell tartani. Ezeket a címkéket ne szedje le és ügyeljen azok épségére is. A címkék sérülése vagy olvashatatlansága esetén rendeljen új címkét a gép szállítójától.
- A munkahelyet tartsa tisztán és rendben. A rendetlen és rosszul megvilágított munkahely balesetek okozója lehet.
- Ne dolgozzon szűk vagy rosszul megvilágított munkahelyen. Ellenőrizze le a padló megfelelő stabilitását valamint a munkahelyhez való jó hozzáférhetőséget. Mindig álljon stabilan.
- Állandóan kövesse a munkafolyamatot és használja minden érzékszervét. Ne folytassa a munkát, ha nem képes teljes mértékben a munkára koncentrálni.
- A szerszámokat tartsa karban és tiszta állapotban.
- A fogantyúkat és a működtető elemeket tartsa tisztán, száraz állapotban, azon olaj- vagy zsírfoltok nem lehetnek.
- Ne engedje, hogy a berendezéshez állatok, gyerekek és illetéktelen személyek férjenek hozzá.
- Ne dugja a lábát vagy kezét a munkatérbe.
- A bekapcsolt és működésben lévő berendezést felügyelet nélkül hagyni tilos.
- A berendezést ne használja a rendeltetésétől eltérő célokra.
- A munka során használjon munkavédelmi eszközöket (pl. védőszemüveget, fülvédőt, védőmaszkot, biztonsági lábbelit, stb.).
- A berendezés közelében ne nyújtózkodjon, a munkához mindkét kezét használja.
- Ne használja a berendezést, ha alkohol vagy kábítószer hatása alatt áll.
- A géppel ne dolgozzon, ha szédül, beteg vagy rosszul van.
- A berendezésen bármilyen változtatást vagy átalakítást végrehajtani tilos. NE HASZNÁLJA a gépet, ha azon görbülést, repedést vagy más sérülést észlel.
- A berendezésen működés közben karbantartást végrehajtani tilos.
- Ha bármilyen szokatlan hangot hall vagy szokatlan jelenséget észlel, akkor azonnal szakítsa félbe a munkát és kapcsolja le a gépet.
- A kulcsokat és csavarhúzókat a gépből mindig távolítsa el.
- A gép használata előtt ellenőrizze le, hogy minden csavar jól meg van-e húzva.
- Biztosítsa a gép rendszeres karbantartását! Használat előtt ellenőrizze le a gép sérülésmentességét.
- Javításhoz és karbantartáshoz csak eredeti pótalkatrészeket használjon.
- A gyártó által nem ajánlott kiegészítő berendezések vagy tartozékok használata sérüléshez vezethet.
- Mindig az adott munkának megfelelő készüléket és szerszámot használjon. Ne terhelje túl a gépet és tartozékait, illetve ne használja olyan munkákhoz, amelyek nagyobb teljesítményű berendezést igényelnek.
- Ne terhelje túl a berendezést. A munkát úgy tervezze meg, hogy a gép túlterhelés nélkül, optimális megmunkálási sebességgel működhessen. A túlterhelés miatt bekövetkezett gépsérülésekre és meghibásodásokra a garancia nem vonatkozik.
- A készüléket óvja a magas hőmérséklettől és a közvetlen napsütéstől.
- A készülék nem alkalmas víz alatti vagy nedves környezetben végzett munkákhoz.
- Ha a gépet hosszabb ideig nem használja, száraz, gyermekektől elzárta helyen tárolja.
- A gép beindítása előtt ellenőrizze le, hogy a biztonsági és védő elemek megfelelően és hatékonyan működnek-e. Győződjön meg arról, hogy a mozgó alkatrészek megfelelő állapotban vannak-e.
- Ellenőrizze le, hogy nincs-e repedt vagy beakadt alkatrész, illetve, hogy minden alkatrész megfelelően a helyén van-e. Ellenőrizzen le minden egyéb feltételt, amely a berendezés működését befolyásolhatja.
- Ha ez az útmutató másként nem rendelkezik, a sérült alkatrészeket és biztonsági elemeket meg kell javítani vagy ki kell cserélni.

### ! Komplettség

- Ne használja a berendezést, amíg azt a jelen útmutató szerint nem szerelte teljesen össze.

### ! Elektromos berendezések

- A tüzek, áramütések és egyéb sérülések megelőzése érdekében, az elektromos készülékek használata során tartsa be az általános és az alábbiakban feltüntetett biztonsági utasításokat. A berendezés használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el a jelen útmutatóban található utasításokat, és az útmutatót későbbi felhasználásokhoz is őrizze meg.
- Ahálózati csatlakozódugót csak szabályszerűen védett és leföldelt, valamint ép aljzathoz csatlakoztassa. A hálózati feszültségnek meg kell egyeznie a gépcímkén feltüntetett feszültséggel, nehogy a motor túlmelegedjen és leégjen, vagy elégtelen teljesítményt nyújtson.
- A hálózati csatlakozódugó aljzatba dugása előtt a gép főkapcsolóját OFF (kikapcsolt) állásba kell kapcsolni. Ha a gépnek nincs főkapcsolója, akkor a hálózati csatlakozódugó látja el a kapcsoló szerepét is. A munka befejezése után a hálózati vezeték csatlakozódugóját húzza ki a fali aljzathoz.
- A gépet ne mozgassa és ne húzza a kábelnél megfogva. A csatlakozódugót a hálózati vezetékhez fogva ne húzza ki a fali aljzathoz.
- Védje a hálózati vezeték magas hőtől, olajtól, oldószerektől és éles tárgyaktól.
- A hálózati vezeték és a csatlakozódugó rendszeresen ellenőrizze le, sérülés esetén pedig azonnal javítsa meg szakemberrel. A hosszabbító vezeték rendszeresen ellenőrizze le, sérülés esetén azt ne használja.
- Hosszabbító vezetéknek csak megfelelő teljesítményű és jó állapotban lévő hosszabbítót használjon, a vezeték pedig teljes hosszában tekerje le a dobról. Rendszeresen ellenőrizze le, hogy a hosszabbító vezeték nem sérült-e meg. A sérült hálózati vezeték ki kell cserélni.
- Karbantartás, javítás, alkatrészcsere és más tevékenységek megkezdése előtt kapcsolja le a főkapcsolót, majd húzza ki a csatlakozódugót a fali aljzathoz.
- Ügyeljen arra, hogy a gép önmagától ne tudjon bekapcsolni. Az ujjait a gép mozgatása közben ne tartsa a főkapcsolón.
- Ha a gépet hozzá kell erősíteni a munkasztalhoz, akkor a szerelés befejezése után oldja ki a biztonsági kapcsolót.
- A gépet ne üzemeltesse robbanásveszélyes környezetben (festés közben, gyúlékony és robbanékony anyagok közelében stb.).
- A gépet ne használja nedves környezetben, illetve azt ne kapcsolja be, ha a gép nedves vagy vizes. Ez az elektromos berendezés normál környezetben használható, +5 és +40 °C közötti környezeti hőmérsékleten, valamint az 50%-os relatív páratartalom (40°C-os hőmérsékleten) nem meghaladó levegőjű munkahelyen.
- Az elektromos berendezéseket meghatározott időközönként az idevonatkozó rendeletek szerint felülvizsgálatnak kell alávetni.

### ! Forgó szerszámok

- Munka közben viseljen megfelelő ruházatot (pl. ne viseljen laza ruhát, nyakkendőt vagy ékszereket, ha hosszú a haja, akkor használjon hajhálót, védje a lábát és ne hordjon régi és kopott talpú cipőt. Az ingujjait gombolja be vagy hajtsa fel. A szabadon lógó ruhát vagy haját a forgó alkatrészek feltekerhetik).
- Ne távolítsa el a védőburkolatokat és gondoskodjon a kezelőszemélyzet maximális védelméről.
- Munka közben óvakodjék a mozgó alkatrészekről. Ne nyúljon a forgó alkatrészekhez.

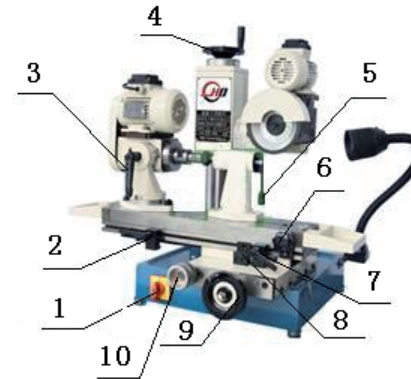
### ! Csiszolás

- A csiszoló tárcsának csak fokozatosan és kis erővel szabad nekinyomni a munkadarabot, ellenkező esetben a tárcsa lefékeződik, illetve akár szét is robbanhat.

## SZERELÉS

**A gép csomagolásának a kidobása előtt ellenőrizze le, hogy abban nem maradt-e valamilyen alkatrész. Ha igen, akkor keresse meg az adott alkatrészt az összeállítási rajzon vagy az alkatrészlistán és szerelje fel a helyére.**

## HASZNÁLAT



1. Főkapcsoló
2. Munkasztal hosszirányú löketbeállító bal ütköző
3. Készülékfej függőleges ütköző
4. Kőszűrűfej beállító kézikerek
5. Szegnyereg kar
6. Munkasztal gomb
7. Munkasztal hosszirányú löketbeállító jobb ütköző
8. Ütközés csillapító
9. Munkasztal oldalirányú mozgást biztosító kézikerek
10. Munkasztal hosszirányú mozgást biztosító kézikerek

1. A gép bekapcsolása előtt a kenési helyeket kenje meg, ellenőrizze le a csavarkötések meghúzását valamint a tápfeszültség csatlakoztatását.
2. A tokmányba fogja be a kőszűrűlendő szerszámot és a szegnyereggel támassza meg. Rögzítse a szegnyeret.
3. A munka befejezése után a gépről a forgácsot, port és egyéb szennyezőanyagokat távolítsa el, a súrlódó felületeket pedig vékonyan kenje be olajjal.

## ELEKTROMOS BEKÖTÉSI VÁZLAT

1. A gép elektromos rendszere 370 W-os kőszűrű motorból, tokmányforgató motorból, főkapcsolókból és összekötő vezetékekből áll. A motor tápfeszültsége 380 V, 50 Hz, fordulatszáma 2800 1/perc.
2. A tápfeszültséget a gépen található típuscímkén megadott érték határozza meg.
3. A gépet le kell földelni.
4. A gép elektromos bekötése.

